



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr. general  
7 de mayo de 2008  
Español  
Original: árabe

---

**Asamblea General**  
**Sexagésimo segundo período de sesiones**  
Tema 17 del programa  
**La situación en el Oriente Medio**

**Consejo de Seguridad**  
**Sexagésimo tercer año**

**Cartas idénticas de fecha 6 de mayo de 2008 dirigidas  
al Secretario General y al Presidente del Consejo de  
Seguridad por el Representante Permanente del Líbano  
ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, por la presente le transmito un cuadro estadístico de las violaciones del espacio aéreo, las aguas territoriales y el territorio del Líbano cometidas por Israel durante el mes de abril de 2008 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir esta carta y su anexo como documento de la Asamblea General en su sexagésimo segundo período de sesiones, en relación con el tema 17 del programa, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Nawaf **Salam**  
Embajador  
Representante Permanente



**Anexo de las cartas idénticas de fecha 6 de mayo de 2008 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

**Cuadro estadístico de las violaciones cometidas por Israel durante el mes de abril de 2008**

Violaciones del espacio aéreo				Violaciones del espacio terrestre					Subtotal		Total	Total de violaciones cometidas el mes anterior
				Violaciones de las aguas territoriales	Actos militares de agresión	Violaciones del territorio	Infracciones					
Aviones de combate	Aviones de reconocimiento	Helicópteros	Subtotal	Violación de aguas territoriales, disparo de ráfagas de ametralladora y lanzamiento de bengalas y proyectiles de iluminación sobre aguas territoriales	IncurSIONES aéreas, bombardeo de artillería, bombardeo de posiciones militares y centros importantes, ataques y matanza de civiles	Disparos, lanzamientos de proyectiles de iluminación, lanzamiento de proyectiles de artillería; infiltraciones y cruce de fronteras internacionales	Amenazas y exhibición de armas, allanamiento de terrenos con máquinas topadoras, colocación de alambradas de púa y construcción de instalaciones en territorio libanés		Subtotal	Total		
9	18	–	27	1	–	18	4	22	50	94		